

B1.32 huisdecoratie



- Beschrijf je huis en de inrichting ervan in detail
- Praat over voorkeuren voor verschillende stijlen van inrichting
- Leg uit welke wijzigingen u aan uw huis heeft aangebracht

De klassieke stijl	<i>(O estilo clássico)</i>	De wanddecoratie	<i>(A decoração de parede)</i>
De minimalistische stijl	<i>(O estilo minimalista)</i>	Het kussen	<i>(A almofada)</i>
De rustieke stijl	<i>(O estilo rústico)</i>	De opbergruimte	<i>(O espaço de arrumação)</i>
De gezellige sfeer	<i>(O ambiente acolhedor)</i>	Bijpassen	<i>(Combinar)</i>
Het interieur	<i>(O interior)</i>	Passen bij	<i>(Combinar com)</i>
Houten meubels	<i>(Móveis de madeira)</i>	Behoren bij	<i>(Pertencer a/ser parte de)</i>
De ladekast	<i>(A cômoda de gavetas)</i>	Hangen (aan)	<i>(Pendurar (em))</i>
Het nachtkastje	<i>(A mesa de cabeceira)</i>	Voorzien van	<i>(Dotado de/munido de)</i>
De plank	<i>(A prateleira)</i>	Dienen tot	<i>(Servir para)</i>
Het tapijt	<i>(O tapete)</i>	Voorafgaan aan	<i>(Anteceder a)</i>
Het gordijn	<i>(A cortina)</i>		

1. Digitalize o código QR para ver o vídeo, ou leia o texto. (QR: Áudio)



Vlak bij een gezellig plein staat een gerenoveerde **gezinswoning** in een buurt met charmante **herenhuizen**. De Haarlemmerhout en de binnenstad zijn **op loopafstand**. Beneden is veel **leefruimte**, met een woonkamer met open haard en een grote woonkeuken met kookeiland. Via openslaande deuren kom je in een zonnige tuin op het zuidoosten. Boven zijn er vier slaapkamers, een werkkamer en twee badkamers. De vorige eigenaar *had kunnen* verhuizen zonder nog te verbouwen.

*Perto de uma praça agradável, há uma **casa de família** renovada em um bairro com charmosas **casas senhoriais**. O Haarlemmerhout e o centro da cidade ficam a **uma curta distância a pé**. Embaixo, há muito **espaço de estar**, com uma sala de estar com lareira e uma grande cozinha-sala de jantar com ilha de cozinha. Por portas de abrir, você chega a um jardim ensolarado voltado para sudeste. Em cima, há quatro quartos, um escritório e dois banheiros. O proprietário anterior poderia ter se mudado sem ainda reformar.*Vp>

1. Wat maakt de ligging van de woning handig voor wie graag naar buiten gaat?
 - a. De Haarlemmerhout en de binnenstad zijn dichtbij te voet.
 - b. Er is alleen openbaar vervoer, geen winkels in de buurt.
 - c. Er is een groot winkelcentrum in de achtertuin.
 - d. Het huis ligt ver buiten de stad, in een polder.
2. Welke combinatie past het best bij de indeling op de begane grond?
 - a. Een kleine keuken zonder eethoek en een lange gang.
 - b. Twee slaapkamers met een balkon en een waskamer.
 - c. Alleen een werkkamer en een tweede badkamer.
 - d. Een woonkeuken met kookeiland en een woonkamer met erker.

1-a 2-d



2. Gramática: Had + kunnen / moeten / willen

Uso de had moeten + kunnen / moeten / willen para avaliar um juízo ou um desejo não realizado, por exemplo, ao olhar para trás ou em cenários alternativos.

1. Had + moeten + infinitief = algo tinha de acontecer, mas não aconteceu.
2. Had + kunnen + infinitief = algo era possível, mas não foi feito.
3. Had + willen + infinitief = havia uma intenção, mas isso não aconteceu.

Vorm (Forma)	Voorbeeld (Exemplo)
Had + moeten + infinitief (Had + moeten + infinitivo)	Ik had dat nachtkastje nog moeten afstoffen . (Eu tinha que ainda tirar o pó daquele criado-mudo.)
Had + kunnen + infinitief (Had + kunnen + infinitivo)	Ze hadden de ladekast kunnen verplaatsen (Eles/Elas podiam ter mudado de lugar a cômoda.)
Had + willen + infinitief (Had + willen + infinitivo)	Ik had je nog willen spreken over jouw interieur. (Eu queria ainda falar com você sobre o seu interior.)

1. Ik _____ de plank boven de bank nog moeten ophangen, maar ik was het vergeten. (Eu ainda deveria ter pendurado a prateleira acima do banco, mas me esqueci.)
a. had b. hadde c. heb d. ben
2. We _____ het tapijt beter kunnen vervangen, want nu past het niet bij de gordijnen. (Nós deveríamos ter substituído melhor o tapete, porque agora ele não combina com as cortinas.)
a. zouden b. hebben c. hadden d. waren

1. had 2. hadden

Rewrite the phrases (QR: IA+)



1. (moeten) Ik heb de e-mail naar mijn leidinggevende niet op tijd verstuurd.

(Eu tinha de ter enviado o e-mail para o meu superior a tempo.)
2. (kunnen) We hebben de offerte niet vergeleken met die van een andere leverancier.

3. (willen) Ik heb je gisteren niet teruggebeld.

(Eu queria ter-te ligado de volta ontem.)

1. Ik had de e-mail naar mijn leidinggevende op tijd moeten versturen. 2. We hadden de offerte met die van een andere leverancier kunnen vergelijken. 3. Ik had je gisteren willen terugbellen.

Corrija o erro

1. We hadden de bank nog moesten verplaatsen.

Nós ainda tínhamos que ter mudado o sofá de lugar.

2. Ik heb die wandplank nog willen ophangen.

Eu ainda queria ter pendurado aquela prateleira de parede.

1. We hadden de bank nog moeten verplaatsen. 2. Ik had die wandplank nog willen ophangen.

3.Exercícios

1. Associe cada palavra à sua definição.

- a. het gordijn 1. Mooi samen gaan; ik had een neutraler tapijt willen kiezen.
b. de ladekast 2. Kast met lades; je had die nog moeten verplaatsen voor meer ruimte.
c. bijpassen 3. Stof voor het raam; je had het kunnen sluiten tegen het zonlicht.

a-3 b-2 c-1



2. Avaliação de cliente: consultoria de interiores em casa (QR: Áudio)

Preencha as lacunas: wanddecoratie, dient, interieuradvies, opbergruimte, tapijt, gordijnen, kussens, ladekast, voorzien van



Ik boekte vorige maand een (1) _____ aan huis, omdat mijn woonkamer rommelig aanvoelde. De stylist keek eerst naar de looproutes en de hoeveelheid (2) _____. Daarna stelde ze een minimalistische basis voor met warme accenten: een nieuw (3) _____, rustigere (4) _____ en twee (5) _____ die beter bij de bank passen. Ze adviseerde ook om de (6) _____ lager te hangen, zodat het geheel rustiger oogt.

De wijziging in de slaapkamer was het meest praktisch. We verplaatsten de (7) _____ en het nachtkastje, zodat er ruimte kwam voor een plank boven de radiator, (8) _____ haken voor tassen. Achteraf dacht ik: ik had de meubels eerder moeten meten. Ik had ook kunnen kiezen voor een klassieke stijl, maar voor dagelijks gebruik (9) _____ deze indeling meer rust.

No mês passado, marquei uma consultoria de interiores em casa, porque a minha sala de estar parecia desarrumada. A designer primeiro olhou para os percursos de circulação e a quantidade de espaço de arrumação. Depois, propôs uma base minimalista com toques quentes: um tapete novo, cortinas mais discretas e duas almofadas que combinam melhor com o sofá. Também aconselhou pendurar a decoração de parede mais baixa, para que o conjunto pareça mais harmonioso.

A alteração no quarto foi a mais prática. Mudámos a cómoda e a mesa de cabeceira, para criar espaço para uma prateleira por cima do radiador, equipada com ganchos para malas. Depois, pensei: eu devia ter medido os móveis mais cedo. Eu também poderia ter optado por um estilo clássico, mas, para o uso diário, esta disposição traz mais tranquilidade.

(1) interieuradvies, (2) opbergruimte, (3) tapijt, (4) gordijnen, (5) kussens, (6) wanddecoratie, (7) ladekast, (8) voorzien van, (9) dient

1. Welke veranderingen werden er gedaan en waarom past deze indeling volgens de schrijver beter bij het dagelijks leven?

3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

- | | Verdadeiro | Falso |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. De spreker heeft de woonkamer veranderd om een rustiger interieur te krijgen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. De nieuwe kast zorgt ervoor dat er minder opbergruimte is dan eerst. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. De inrichting is nu meer klassiek geworden dan voorheen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-X

4. Escolha a solução correta

1. In de oude woning _____ de woonkamer al _____ houten meubels, maar ik vond de stijl te klassiek.
- (Na casa antiga, a sala de estar já estava equipada com móveis de madeira, mas eu achei o estilo muito clássico.)*
- a. waren / voorzien van b. was / voorzien van c. was / voorzien op
d. is / voorzien van
2. De extra plank in de hal _____ opbergruimte voor schoenen en sjaals.
- (A prateleira extra no corredor servia como espaço de arrumação para sapatos e cachecóis.)*
- a. diende tot b. dienden tot c. diende aan d. dient tot
3. Ik _____ het tapijt beter _____ vervangen, want het past niet bij de minimalistische stijl.
- (Eu poderia ter substituído melhor o tapete, porque ele não combina com o estilo minimalista.)*
- a. had / gekund b. had / moeten c. heb / kunnen
d. had / kunnen
1. was / voorzien van 2. diende tot 3. had / kunnen

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)

Nieuwe gordijnen en tapijt kiezen

Verkoopmedewerker (Sanne): *Als je een gezellige sfeer wilt, zou ik het gordijn en het tapijt eerst samen bekijken, want ze moeten goed bij de rest van je interieur passen.*

(Se você quer um clima aconchegante, eu olharia primeiro a cortina e o tapete juntos, porque eles precisam combinar bem com o resto do seu interior.)

Klant (Mark): *Ik twijfel tussen een minimalistische stijl en iets rustieks met houten meubels, maar ik ben bang dat het snel te druk wordt.*

(Estou em dúvida entre um estilo minimalista e algo mais rústico com móveis de madeira, mas tenho medo de ficar rápido demais, com muita coisa.)

Verkoopmedewerker (Sanne): *Dan kun je bijvoorbeeld rustige gordijnen kiezen en één warm tapijt, en daar een paar kussens bij nemen die erbij passen - dat zorgt voor kleur zonder dat het rommelig wordt.*

(Então você pode, por exemplo, escolher cortinas mais neutras e um tapete quentinho, e colocar algumas almofadas que combinem - isso dá cor sem ficar bagunçado.)



- Klant (Mark):** *Klinkt goed. En qua opbergruimte: ik zoek ook een ladekast die bij de bank hoort, maar niet te groot is.
(Parece bom. E quanto ao espaço de armazenamento: também estou procurando uma cômoda que combine com o sofá, mas que não seja grande demais.)*
- Verkoopmedewerker (Sanne):** *Zullen we eerst de maten opnemen en daarna kijken welke ladekast qua houtkleur en stijl echt bij de bank past?
(Vamos primeiro tirar as medidas e depois ver qual cômoda realmente combina com o sofá em termos de cor da madeira e estilo?)*

1. Welke stijl wil Mark in zijn woonkamer en waarom?
-

6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)

Ik had graag ... willen veranderen, maar ... / In mijn huis past ... goed bij ... / Het is voorzien van ... en dat zorgt voor een gezellige sfeer.



1. Hoe ziet het interieur van jouw woonkamer of slaapkamer eruit en welke sfeer wil je daar creëren?
-
2. Welke verandering had je graag in je huis willen doorvoeren maar is nog niet gelukt, en waarom niet?
-

7. Escrita: WhatsApp (QR: IA+)

Hoi! Ik zag je story over de woonkamer. Ziet er echt anders uit sinds jullie hebben geschilderd.
Ik kom zaterdag rond 16:00 langs. Waar kan ik het beste zitten, of staat de bank nu anders? En heb je nog steeds dat grote **tapijt** en die nieuwe **gordijnen**?
Ik twijfel zelf ook: ga ik voor een meer **minimalistische stijl** of juist iets **klassieks**. Als je tijd hebt, ben ik benieuwd wat jij zou kiezen en waarom. Groetjes, Noor



Escreva uma resposta apropriada: *Sinds de verbouwing hebben we ... / Ik vind dat ... beter past bij ..., omdat ... / Ik had eigenlijk nog ... willen veranderen, maar ...*

Verbos importantes

ik
jij/je
hij/zij/ze/het
wij/we
jullie
zij/ze

Voorzien van (*fornecer*)

Onvoltooid verleden tijd (OVT)
voorzag van
voorzag van
voorzag van
voorzagen van
voorzagen van
voorzagen van

Dienen tot (*servir*)

Onvoltooid verleden tijd (OVT)
diende
diende
diende
dienden
dienden
dienden